

[Novitads da tujetsch] : Rueras

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **21 (2013)**

Heft [2]: **Carnet agiuntà cun transcripziuns foneticas = Begleitheft mit phonetischen Transkriptionen**

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-872042>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ain 'tutə 'fuəle mun'glas ju us aʊn | i: dʒu 'kwœ:re ə rəz'da: ain
 in dər'tɕuɪr | pər 'lurə 'sjantər ʃe tət'la: tut əl mun | kɔ nus
 də tu'jetʃ ʃpətər'nain 'ɔ:re niəs lun'gatɕ || 'u:sə tswa:r | sə'hɔ:nins
 'inə 'mjardə dət 'i:re əd ən'dʒɔ:əs | pər də 'kweləs 'tɕaʊsəs ||
 dən'taʊn | 'kwɛʃtə də'maʊn ɛr ai 'inə ʃi 'ʃtreiə fər'daʎə | ʃi fin ɐ
 mur'sin | tɕ_u_a ʃtə'viʊ 'mɛtər sɛ tɕə'pɛʃɐ də tɪŋgə'liŋ | ɐ tra: ain
 vɔnts | d_i: ɐ si'e: rəz'di:f ||

d_i dʒu 'kwœ:re ʃtu ju 'fɔrsə 'betɕə dʒə'la: lə 'dɛtə ʃi dəl
 'dʒantər || 'mundʒər ləs 'tɕaʊrəs | ɐ lə 'vakə də 'tɕe:zə sɔ lə 'dunə ||
 ju ves tswar aʊn mun'glaʊ fa: ɛin 'inə kur'saʊnə | aʎ tʃi'lun
 dəʎ fu'mɛʎ | a tsə'kɔndʒ djants aʎ rə'ʃti: də lə 'du:nə | tɕ_əl_ɔ
 rut ɔ:r ɛɪr | də mɛ'tsa: in ruʃp || mu'la: sɛ ləs 'farkləs ves ju
 ɛ:r aʊŋ mal mun'glaʊ | pər'kwai tɕ_əl du'mɛi sɛ 'plaʊnts'u'tɛ: |
 ʃtwain nu:s 'mɛidər | tɔ:k_i fɔ bjal'aʊrə | tɕ_ju 'sapi kɛzi'na: ɛl
 ɐ 'ʃtɔpi 'betɕa 'pjandər || lɔ: va ju u'ʃɛ: aʊŋk iŋ kə'ʃnɛ:
 kum 'mɛmi ʃtrɛtɕs intər'laks | pər kɛzi'na: mjas 'muʃɐ ||
 'baʃtə | də fa: fʊs_i 'usə | ʎ_a'tun lə pjal 'plainə | də 'tutɛz
 'wizəs || dən'taʊn | ʃɛ l_aʊrə tɛŋ ən'sjamən | vɔ_i 'ʃɔn || 'u:sə tɕə
 nu:z vain lə viɔ'fiɔr | s_aj 'betɕa mɛr'tɔjr dɛd 'irə dʒu 'kwœra a se: ||

mɛr'jandə prɛnd_inz 'inə 'bra:və | in tɔk lɛvər'ta:də | ni
 'bərbə'la:də | 'i:nə 'ljɔndʒə də tiərs mɛ'ne:dɔlts | im bra:f laiʃ
 tɕarm piərtɕ | in ən'dʊtɕəl dəl bɛʎ griəs | əd aʊŋ in tʃər'niʊ tɕə lə
 'du:nə ɔ fatɕ ɛ:r 'se:rə | kuŋ kwai ʃtɛl_la'tɕaʊrə tɕ_j_ɛ vən'tsaʊ |
 kwai ɛ 'lu:rə də kwai ʃko ku'ʎɛ:də | tɕ_ɪns lə'vaiɛ nuət əlz 'djants

də 'ruɪ̯ || 'aɪ̯lə viə̯'fiə̯r ɔ̯ ints tswaɪ̯r 'peɪ̯də | də tukə̯'na: ɹ̥aɪ̯nə'dʒu də
bjɛ: d̥ ɛ̯ntsə'tʃeɪ̯ ||

'a:bər tʃeɪ̯ 'dʒantər rəz'da: dʒu 'kwɔ̯:re | də kwaj̯ dər'tʃuɪ̯r aɪ̯n |
ʎets ɛ̯ lu ple hə̯'naɪ̯ | lə fin fin'a:lə rə'kwent ju tsə'kondʒ də'neɪ̯fs |
ɛ̯ ʃə'beɪ̯tʃs dəl 'jamnə vər'dʒe:da ||

sen tʃa'mut | ɔ̯ l̥'ɔ̯ndə dəl tat daɪ̯ du'mendʒə vər'dʒe:da | ɹ̥kule
'tsolvə d̥ 'ɪ̯nə pə'naʎə 'ʃtɔ̯rnə | di: ɹ̥fʊmə'tʃe:za a rut in det | pər
kwaj̯ tʃə̯'lə 'vɛ:ve tratʃ lə 'grɔ:mə də ɹ̥pərdə'naɪ̯ntʃə | tɔ̯k_i
'e:re və'niɪ̯ ʃər'bo:tə ||

ɹ̥endɪz'di:s ɔ̯ l̥ pʊr'tʃe də 'tjɑrms ʃaɪ̯ ru'kla: duɔ̯s 'mɛltrəs
ɛ̯ l̥ bur'tʃet də 'grɔ:ma | də bərdə'ʎe: dʒum val ||

'mardi:s ɔ̯ l̥ 'tɔ:ni dəl 'dʒe:ri ʃtə'viɪ̯ tra: sɛ̯ də pə'ʃtuɪ̯r | aɪ̯n val
dʒu:f du: 'ʃtɛ̯klis | ɛ̯ traɪ̯z ɛ̯n'dʒʊlts | ɛ̯ 'vɛ:ve muɔ̯n'taɪ̯ |
'taɪ̯ndənə'vaɪ̯n əl 'zgrɛtsi tʃə̯l ɔ̯: traɪ̯z di:s 'betʃə sə'viɪ̯ pə'ʎa:
'aɪ̯ntə maɪ̯n lə'vu:r ||

məz'ja:mne ɔ̯ l̥ dʒɔ̯n də lə 'ti:nə | ʃfʊ'laɪ̯ traɪ̯s faʊ̯tʃ_sɛ̯
val'grɔ̯ndə də si'ɛ̯ brui̯ ||

'dʒe:vjə zɛ̯ l̥ 'tɔ:ni də lə mə'tlɑɪ̯nə ɹ̥əʃfərdən'taɪ̯s ʃi fetʃ
də 'baɪ̯bər traɪ̯s 'mjo:las pɛ:ɪ̯n fraɪ̯t | ɛ̯d ɛ: və'ɹ̥us ʃi raʊ̯ks
tʃə̯l sɔ̯ aɪ̯ŋk 'ʊsə 'betʃə rə'zda: dəd aɪ̯t ||

'vendər'di:s zɛ̯ lə mə'r'juʃlə dəl 'tɔ:ni də fju̯k sələ'ʃna:de | də
'betər ɛ̯d 'jarvə sɛ̯ də'vet | ɛ̯ fʊ'raɪ̯ 'ɪ̯nə 'tʃombə | kul tər'diən
tʃə̯l ɔ̯ tu'sjaɪ̯ əl tsaɪ̯n ||

'ʊsə vaɪ̯s vu:s u'dju ko_lts tuə̯'tʃɪns 'reɪ̯zɔ̯n | ɛ̯d 'esəs 'fɔ̯rsə
ʊm'fis || pər ɔ̯ts ʃaɪ̯n nu:s kuŋ kwaj̯ | in 'aɪ̯tər'je:de 'lu:re ɛ̯m'paɪ̯
plɪ bjɛ: | ʃtaɪ̯ kun dju ||